

## GIẤY PHÉP

### KINH DOANH DỊCH VỤ LỮ HÀNH QUỐC TẾ INTERNATIONAL TOUR OPERATOR LICENCE

Số GP/No. : **01-1447/2019** /TCDL-GP LHQT

Cấp lần/ Issued for **1** (time)

**1. Tên doanh nghiệp viết bằng tiếng Việt:**

CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ VÀ DU LỊCH HẢI VÂN XANH

Enterprise's name in foreign language:

HAI VAN GREEN TRAVEL COMPANY LIMITED

Tên viết tắt/ Brief name: HVG TRAVEL LTD

**2. Trụ sở chính/Head Office:** SỐ 54, NGÁCH 70, NGÕ 102, TRƯỜNG CHINH, P. PHƯƠNG  
MAI, Q. ĐÔNG ĐA, TP. HÀ NỘI, VIỆT NAM

Tel: 0243 759 3333

Fax:

Email: info@hvgtravel.com

Website: hvgtravel.com

**3. Tài khoản ký quỹ số/Deposit account No:** 1601 0000 405 054

Tại Ngân hàng/At bank:

TMCP ĐT & PT VN - CN SGD 3, PGD NGUYỄN VĂN HUYÊN

**4. Phạm vi kinh doanh dịch vụ lữ hành/Travel Service boundaries:**

KINH DOANH LỮ HÀNH ĐỐI VỚI KHÁCH DU LỊCH VÀO VIỆT NAM (INBOUND)

KINH DOANH LỮ HÀNH ĐỐI VỚI KHÁCH DU LỊCH RA NƯỚC NGOÀI (OUTBOUND)

**5. Người đại diện theo pháp luật của doanh nghiệp/Legal representative:**

Chức danh/Title: GIÁM ĐỐC

Họ và tên/Name: NGUYỄN NGỌC DŨNG

Giới tính/Gender: NAM

Sinh ngày/Date of birth: 07/07/1981

Dân tộc/Ethnic group: KINH Quốc tịch/Nationality: VIỆT NAM

Chứng minh thư nhân dân/ID/Passport No: 001 081 001 678 Ngày cấp/Date of issue: 14/05/2014

Nơi cấp/Place of issue: CỤC CẢNH SÁT ĐKQL CƯ TRÚ VÀ DLQG VỀ DÂN CƯ

Hà Nội, ngày 04 tháng 9 năm 2019

KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG

PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG



Ngô Hoài Chung